

**Bando di gara per la consegna cif di farina di frumento tenero in applicazione
del regolamento (CEE) n. 608/74 della Commissione, del 15 marzo 1974**

L'office belge de l'économie et de l'agriculture (OBEA), 82, rue de Trèves, 1040 Bruxelles (organismo d'intervento), procede ad un bando di gara per l'acquisto sul mercato della Comunità, in ordine alla fornitura cif, vale a dire fino al momento in cui la merce è effettivamente depositata sulla banchina o su alleggio quando si utilizza quest'ultimo metodo, nel quadro delle azioni comunitarie di aiuti alimentari, di 4 350 tonnellate di farina di frumento tenero destinata al Comitato internazionale della Croce Rossa.

Detta quantità sarà così ripartita :

- 2 800 tonnellate alla Siria (Partita n. 1),
- 1 000 tonnellate alla Giordania (Partita n. 2),
- 500 tonnellate alla R.A.E. (Partita n. 3),
- 50 tonnellate allo Yemen del Nord (Partita n. 4).

I. Offerte

1. Le offerte devono essere presentate per le partite di cui sopra e pervenire all'Office Belge de l'Économie et de l'Agriculture (OBEA) per mezzo di lettera raccomandata, oppure essere recapitate da un messo⁽¹⁾, non oltre le ore 12 del 29 marzo 1974.
2. Le offerte fatte con lettera raccomandata o recapitate da un messo sono contenute in una busta sigillata recante la scritta: « Offerte aiuti alimentari comunitari Croce Rossa », la quale, a sua volta, dev'essere messa in una busta recante l'indirizzo dell'organismo d'intervento (OBEA).
3. Nessuna offerta può essere fatta per una frazione della partita.
4. Le offerte devono comportare l'indirizzo del concorrente ed indicare :
 - a) il numero ed il peso della partita alla quale si riferiscono ;
 - b) il porto d'imbarco (porto marittimo),
 - c) il porto di sbarco (porto marittimo),
 - d) l'importo delle spese proposte per tonnellate di prodotto, in franchi belgi⁽²⁾.

La gara s'intende per della farina di frumento tenero in sacchi di cotone nuovi di 50 chilogrammi netti.

I sacchi saranno contrassegnati sull'imballaggio da una croce rossa di cm 15 per 15 nonché dalle parole :

⁽¹⁾ Le offerte recapitate da un messo vengono consegnate all'OBEA, contro ricevuta.

⁽²⁾ Detta moneta è convertita al tasso di conversione fissato per la politica agricola comune per il pagamento delle spese proposte dall'aggiudicatario nella sua stessa moneta.

« Farine de froment — Don de la Communauté économique européenne / Action du comité international de la Croix-Rouge » (Partita n. 1).

« Wheat flour — Gift from the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross » (Partite nn. 2, 3 e 4).

Le spese di pesatura, di controllo e di assicurazione devono essere incluse nell'offerta.

5. Ogni offerta deve essere accompagnata :
 - a) dalla prova della costituzione della cauzione di cui al titolo II ;
 - b) dalla dichiarazione di cui al titolo III ;
 - c) da una busta recante il nome del concorrente.
6. Non potranno essere accettate le offerte che non vengono presentate in modo conforme a dette specificazioni.

II. Cauzione

1. Ogni concorrente deve costituire, prima della scadenza del termine previsto per la presentazione delle offerte, una cauzione ammontante al controvalore in franchi belgi di 10 unità di conto per tonnellata di prodotto.
2. La cauzione di cui al paragrafo 1 può essere costituita in contanti oppure sotto forma di garanzia fornita da un istituto di credito rispondente ai criteri fissati dallo Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento.
3. Se l'offerta non è stata ritenuta o accettata, la cauzione viene rimborsata al concorrente. Per quanto riguarda l'aggiudicatario, la sua cauzione permane. Essa viene incamerata se egli non adempie i propri impegni nei termini previsti, salvo casi di forza maggiore.

III. Impegni

L'offerta è valida soltanto se è accompagnata da una dichiarazione ai termini della quale il concorrente :

- a) s'impegna a consegnare cif la partita del prodotto corrispondente alle caratteristiche prescritte ;
- b) s'impegna a imbarcare la merce alla data di cui al titolo IV ed a convogliarla nel termine più breve.

IV. Aggiudicazione

1. La gara viene assegnata al concorrente che ha presentato l'offerta più favorevole. Il concorrente non può, in alcun caso, rinunciare all'offerta per la quale sia stato dichiarato aggiudicatario.
2. Ogni concorrente viene informato per lettera dei risultati del bando di gara.

3. La data in cui l'imbarco deve essere effettuato è fissata tra il 1° ed il 15 maggio 1974.

V. Litigio

Ogni contestazione che può nascere fra l'OBEA e l'aggiudicatario sarà di competenza dei tribunali di Bruxelles, senza altro ricorso.

ALLEGATO

Numero della partita	Porto di sbarco	Cadenza minima di scarico da rispettare	Tonnellaggio da consegnare cif
1	Latakia	Usanza del porto	2 800 t
2	Akaba		1 000 t
3	Alexandrie		500 t
4	Hodeida		50 t